



WORLD TRADE ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

Reference: WLI/101

15 May 2000

**MARRAKESH AGREEMENT ESTABLISHING
THE WORLD TRADE ORGANIZATION
DONE AT MARRAKESH ON 15 APRIL 1994**

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE 1994

**CERTIFICATION OF MODIFICATIONS AND RECTIFICATIONS TO
SCHEDULE LXXXIII - TUNISIA**

TRANSMISSION OF CERTIFIED TRUE COPY

I have the honour to furnish herewith a certified true copy of the Certification of Modifications and Rectifications to Schedule LXXXIII – Tunisia, done at Geneva on 18 February 1999.

Mike Moore
Director-General

00-2054

WT/Let/338

**SCHEDULES OF TARIFF CONCESSIONS TO THE
GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE 1994**

CERTIFICATION OF MODIFICATIONS AND RECTIFICATIONS

SCHEDULE LXXXIII - TUNISIA

WHEREAS the CONTRACTING PARTIES to the General Agreement on Tariffs and Trade 1947 adopted, on 8 October 1991, a Decision on Procedures to Implement Changes in the Harmonized System (L/6905);

WHEREAS in accordance with the provisions of the above-mentioned Decision, a draft containing modifications and rectifications to Schedule LXXXIII - Tunisia was communicated to all Members of the World Trade Organization in document G/SECRET/HS96/25 on 12 September 1996;

IT IS HEREBY CERTIFIED that the modifications and rectifications to Schedule LXXXIII -- Tunisia are established in conformity with the above-mentioned Decision.

The annexed Schedule shall become effective on 18 February 1999.

This Certification is deposited with the Director-General of the World Trade Organization, who shall promptly furnish a certified true copy to each Member of the World Trade Organization. It shall be registered in accordance with the provisions of Article 102 of the Charter of the United Nations.

DONE at Geneva this eighteenth day of February, one thousand nine hundred and ninety-nine.

R. Ruggiero

Certified true copy:

Director-General

HS1996 CHANGES

LISTE LXXXIII - TUNISIE

Seul le texte français de la presente liste fait foi

18 février 1999

LISTE LXXXIII TUNISIE
 Seul le Texte français de la présente liste fait foi
 PARTIE I - TAUX NPF
 SECTION I - PRODUITS AGRICOLES
 SECTION I - A DROITS

POSITION TARIFAIRE	DESIGNATION DES PRODUITS	TAUX DE		TAUX CONSOLIDE DU DROIT	PERIODE DE MISE EN OEUVRE DE/A	SAUVE- GARDE SPECIALE	DROIT DE NEGOCIATEUR PRIMITIF	AUTRES DROITS ET IMPOSITIONS
		BASE DU DROIT	3	4	5	6	7	8
1	2	3	4	5	6	7	8	
01.01	Chevaux, ânes mulets	150	100	1995 - 2004				
01.02	Animaux vivants de l'espèce bovine	180	150	1995 - 2004				
01.0210	Reproducteurs de race pure	180	150	1995 - 2004				
01.02.901/2	Vaches laitières et génisses	89	76	1995 - 2004	SGS			
01.02903	Veaux vivants destinés à la boucherie	95	80	1995 - 2004	SGS			
01.02909	Taurillons destinés à la boucherie	150	120	1995 - 2004				
01.03	Animaux vivants de l'espèce porcine	220	180	1995 - 2004				
01.04	Animaux vivants de l'espèce ovine et caprine	150	120	1995 - 2004				
01.05	Coqs, poules, canards dindons	150	120	1995 - 2004				
01.06	Autres animaux vivants	100	75	1995 - 2004	SGS			
02.01/ 02	Viandes bovines fraîches ou réfrigérées	102	75	1995 - 2004	SGS			
02.0110/20	Viandes fraîches ou réfrigérées non désossées	152	100	1995 - 2004	SGS			
02.0130	Viandes fraîches ou réfrigérées désossées	173	100	1995 - 2004	SGS			
02.0210/20	Viandes congelées non désossées	150	120	1995 - 2004				
02.0230	Viandes congelées, désossées	257	100	1995 - 2004	SGS			
02.03	Viandes des animaux de l'espèce porcine fraîches, réfrigérées ou congelées	257	100	1995 - 2004	SGS			
02.04	Viandes ovines fraîches ou réfrigérées ou congelées	257	100	1995 - 2004	SGS			
02.0410	Viandes non désossées fraîches ou réfrigérées	257	100	1995 - 2004	SGS			
02.0421	Viandes en carcasses ou demi-carcasses fraîches ou réfrigérées	258	100	1995 - 2004	SGS			
02.0422	Viandes en autres morceaux non désossées	258	100	1995 - 2004	SGS			
02.0423	Viandes désossées fraîches ou réfrigérées	258	100	1995 - 2004	SGS			
02.0430	Viandes non désossées congelées	258	100	1995 - 2004	SGS			
02.0441	Viandes en carcasses ou demi-carcasses	258	100	1995 - 2004				
02.0442	Viandes en autres morceaux non désossées	258	100	1995 - 2004				
02.0443	Viandes désossées congelées	220	180	1995 - 2004				
02.0450	Viandes des animaux de l'espèce caprine	43	36	1995 - 2004				
02.05	Viandes chevalines	52	43	1994 - 2004				
02.06	Abats comestibles	52	43	1995 - 2004				
02.0610	Viandes de l'espèce bovine, fraîches ou réfrigérées	52	43	1995 - 2004				
02.0621	Langues congelées	52	43	1995 - 2004				
02.0622	Foies congelés							

LISTE LXXXIII TUNISIE
 Seul le Texte français de la présente liste fait foi
PARTIE I - TAUX NPF
SECTION I - PRODUITS AGRICOLES
SECTION I - A DROITS

1	2	3	4	5	6	7	8
POSITION TARIFAIRE	DESIGNATION DES PRODUITS	TAUX DE BASE DU DROIT	TAUX CONSOLIDE DU DROIT	PERIODE DE MISE EN OEUVRE DE/A	SAUVE- GARDE SPECIALE	DROIT DE NEGOCIATEUR PRIMITIF	AUTRES DROITS ET IMPOSITIONS
02.0629	Autres congelés	52	43	1995 - 2004			
02.0630	Vian des de l'espèce porcine, frais/réfrigérés	52	43	1995 - 2004			
02.0641	Langues congelées	52	43	1995 - 2004			
02.0649	Autres	52	43	1995 - 2004			
02.0680	Autres, frais ou réfrigérés	150	100	1995 - 2004			
02.0690	Autres congelés	150	100	1995 - 2004			
02.07	Vian des volailles	100	75	1995 - 2004			
02.08	Autres vian des et abats comestibles frais, réfrigérés ou congelés	150	120	1995 - 2004			
02.09	Lard	200	150	1995 - 2004			
02.10	Vian des et abats comestibles, salés ou en saumure	220	180	1995 - 2004			
04.01	Lait et crème de lait non concentrés ni additionnés de sucre						
04.0110	D'une teneur n'excédant pas 1%	220	180	1995 - 2004			
04.0120	D'une teneur en poids de matières grasses excédant 1% mais n'excédant pas 6%	220	180	1995 - 2004			
04.0130	D'une teneur en poids de matières grasses excédant 6%	220	180	1995 - 2004			
04.02	Lait en poudre						
04.2010	Lait en poudre MG < 1,5%	108	90	1995 - 2004	SGS		
04.0221	Lait en poudre MG < 1,5%	85	72	1994 - 2004	SGS		
04.0229	Autres	130	100	1995 - 2004			
04.0291	Autres sans addition de sucre	220	180	1995 - 2004			
04.0299	Autres	220	180	1995 - 2004			
04.03	Babeurre, lait et crème caillés, yoghourt	220	180	1995 - 2004			
04.04	Lacto sérum	200	150	1995 - 2004			
04.05	Beurre et autres matières grasses du lait pâtes à tartiner laitière						
04.0510	Beurre	164	100	1995 - 2004	SGS		
04.0520	Pâtes à tartiner laitière	100	75	1995 - 2004	SGS		
04.0590	Autres matières grasses du lait	164	100	1995 - 2004	SGS		
04.06	Fromages						
04.0610	Fromages frais	154	100	1995 - 2004	SGS		
04.0620	Fromages râpés	154	100	1995 - 2004	SGS		
04.0630	Fromages fondus	154	100	1995 - 2004	SGS		

LISTE LXXXIII TUNISIE

Seul le Texte français de la présente liste fait foi

PARTIE I - TAUX NPF

SECTION I - PRODUITS AGRICOLES

SECTION I - A DROITS

POSITION TARIFAIRE	DESIGNATION DES PRODUITS	TAUX DE BASE DU DROIT	TAUX CONSOLIDE DU DROIT	PERIODE DE MISE EN OEUVRE DE/A	SAUVE- GARDE SPECIALE	DROIT DE NEGOCIATEUR PRIMITIF	AUTRES DROITS ET IMPOSITIONS
1	2	3	4	5	6	7	8
04.0640	Fromages à pâte persillé	154	100	1995 - 2004	SGS		
04.0690	Autres fromages	154	200	1995 - 2004	SGS		
04.07	Oeufs d'oiseaux en coquilles	250	200	1995 - 2004			
04.08	Oeufs d'oiseaux dépourvus de leur coquille	220	180	1995 - 2004			
04.09	Miel naturel	250	200	1995 - 2004			
04.10	Produits comestibles d'origine animale non dénommés ni compris ailleurs	180	150	1995 - 2004			
05.01	Cheveux bruts	150	125	1995 - 2004			
05.02	Soie de porc et de sanglier	180	150	1995 - 2004			
05.03	Crins et déchets de crins	250	200	1995 - 2004			
05.04	Boyaux	130	100	1995 - 2004			
05.05	Peaux et autres parties d'oiseaux	150	100	1995 - 2004			
05.06	Os et cornillons, bruts, dégraissés	180	150	1995 - 2004			
05.07	Ivoire de tortue	150	125	1994 - 2004			
05.11	Produits d'origine animale non dénommés ni compris ailleurs	150	125	1995 - 2004			
06.01	Bulbes	200	150	1995 - 2004			
06.02	Autres plantes vivantes	200	150	1995 - 2004			
06.03	Fleurs et boutons de fleurs	200	150	1995 - 2004			
06.04	Feuillages	200	150	1995 - 2004			
07.01	Pommes de terre	200	150	1995 - 2004			
07.02	Tomates	200	150	1995 - 2004			
07.03	Oignons	200	150	1995 - 2004			
07.04	Choux	200	150	1995 - 2004			
07.05	Laitues	200	150	1995 - 2004			
07.06	Carottes	150	120	1995 - 2004			
07.07	Concombres	150	100	1995 - 2004			
07.08	Légumes à cosses	150	120	1995 - 2004			
07.09	Autres légumes	150	125	1995 - 2004			
07.10	Légumes non cuits congelés	150	125	1995 - 2004			
07.11	Légumes conservés provisoirement	200	170	1994 - 2004			
07.12	Légumes secs même coupés en morceaux ou en tranches	150	120	1995 - 2004			

LISTE LXXXIII TUNISIE

Seul le Texte français de la présente liste fait foi

PARTIE I - TAUX NPF

SECTION I - PRODUITS AGRICOLES

SECTION I - A DROITS

POSITION TARIFAIRE	DESIGNATION DES PRODUITS	TAUX DE BASE DU DROIT	TAUX CONSOLIDE DU DROIT	PERIODE DE MISE EN OEUVRE DE/A	SAUVÉ- GARDE SPECIALE	DROIT DE NEGOCIATEUR PRIMITIF	AUTRES DROITS ET IMPOSITIONS
1	2	3	4	5	6	7	8
07.13	Légumes à cosses secs, écosés						
07.1310	Pois	250	200	1995 - 2004			
07.1320	Pois chiches	250	200	1995 - 2004			
07.1331	Haricots des espèces vigna	80	65	1995 - 2004	SGS		
07.1332	Haricots rouges	100	75	1995 - 2004			
07.1333	Haricots communs	100	75	1995 - 2004			
07.1339	Autres	150	120	1995 - 2004			
07.1340	Lentilles	250	200	1995 - 2004			
07.1350	Fèves	250	200	1995 - 2004			
07.1390	Autres	250	200	1995 - 2004			
07.14	Racines de manioc, patates douces, racines et tubercules	150	100	1995 - 2004			
08.01	Noix de cacao	200	150	1995 - 2004			
08.02	Amandes						
08.02110	Amandes en coques	196	100	1995 - 2004	SGS		
08.0212	Amandes décortiquées	194	60	1995 - 2004	SGS		
08.0221	Noisettes en coques	150	120	1995 - 2004			
08.0222	Noisettes sans coques	150	120	1995 - 2004			
08.0231	Noix communes en coques	100	60	1995 - 2004			
08.0232	Noix communes sans coques	100	60	1995 - 2004			
08.0240	Chataignes et marrons	150	120	1995 - 2004			
08.0250	Pistaches	220	180	1995 - 2004			
08.0290	Autres	180	150	1995 - 2004			
08.03	Bananes	200	150	1995 - 2004			
08.04	Dattes	250	200	1995 - 2004			
08.05	Agrumes	250	200	1995 - 2004			
08.06	Raisins	200	150	1995 - 2004			
08.07	Melons	200	150	1995 - 2004			
08.08	Pommes et Poires	250	200	1995 - 2004			
08.09	Abricots	250	200	1995 - 2004			
08.10	Autres fruits	200	150	1995 - 2004			

LISTE LXXXIII TUNISIE
 Seul le Texte français de la présente liste fait foi
 PARTIE I - TAUX NPF

SECTION I - PRODUITS AGRICOLES
 SECTION I - A DROITS

POSITION TARIFAIRE	DESIGNATION DES PRODUITS	TAUX DE BASE DU DROIT	TAUX CONSOLIDE DU DROIT	PERIODE DE MISE EN OEUVRE DE/A	SAUVE- GARDE SPECIALE	DROIT DE NEGOCIATEUR PRIMITIF	AUTRES DROITS ET IMPOSITIONS
1	2	3	4	5	6	7	8
08.11	Fruits congelés	180	150	1995 - 2004			
08.12	Fruits conservés provisoirement	180	150	1995 - 2004			
08.13	Fruits séchés	180	150	1995 - 2004			
08.14	Ecorces d'agrumes	150	100	1995 - 2004			
09.01	Café	100	75	1995 - 2004			
09.02	Thé	100	75	1995 - 2004			
09.03	Maté	180	150	1995 - 2004			
09.04	Poivres	200	150	1995 - 2004			
09.05	Vanille	150	100	1995 - 2004			
09.06	Cannelle	150	100	1995 - 2004			
09.07	Girofles	150	100	1995 - 2004			
09.08	Noix muscades	150	100	1995 - 2004			
09.09	Graines d'anis, de badiane, de fenouil, de coriandre, de cumin ou de carvi	180	150	1995 - 2004			
09.10	Gingembres	150	100	1995 - 2004			
10.01	Céréales						
10.0110	Blé dur	95	80	1995 - 2004	SGS		
10.0190	Blé tendre	119	100	1995 - 2004	SGS		
10.02	Seigle	100	75	1995 - 2004			
10.0300	Orge	91	75	1995 - 2004	SGS		
10.04	Avoine	150	100	1995 - 2004			
10.05	Maïs	25	17	1995 - 2004			
10.06	Riz	100	60	1995 - 2004			
10.07	Sorgho à grains	100	75	1995 - 2004			
10.08	Millet et autres céréales	150	100	1995 - 2004			
11.01	Farine de froment	200	150	1995 - 2004			
11.02	Farine de céréales	200	150	1995 - 2004			
11.03	Semoules	200	150	1995 - 2004			
11.04	Graines de céréales mondées	200	150	1995 - 2004			
11.05	Farine de pomme de terre	150	110	1995 - 2004			
11.06	Farine de légumes	150	110	1995 - 2004			

LISTE LXXXIII TUNISIE
 Seul le Texte français de la présente liste fait foi
PARTIE I - TAUX NPF
SECTION I - PRODUITS AGRICOLES
SECTION I - A DROITS

POSITION TARIFAIRE	DESIGNATION DES PRODUITS	TAUX DE BASE DU DROIT	TAUX CONSOLIDE DU DROIT	PERIODE DE MISE EN OEUVRE DE/A	SAUVE- GARDE SPECIALE	DROIT DE NEGOCIATEUR PRIMITIF	AUTRES DROITS ET IMPOSITIONS
1	2	3	4	5	6	7	8
11.07	Malt	150	100	1995 - 2004			
11.08	Amidon	150	100	1995 - 2004			
11.09	Gluten	150	100	1995 - 2004			
12.01	Graines de soja	25	17	1995 - 2004			
12.02	Arachides non grillées	250	200	1995 - 2004			
12.03	Coprah	150	100	1995 - 2004			
12.04	Graines de lin	150	100	1995 - 2004			
12.0500	Graines de colza	25	17	1995 - 2004			
12.06	Graines de tournesol	100	75	1995 - 2004			
12.0710	Graines de noix et amandes	180	150	1995 - 2004			
12.0720	Graines de coton	180	150	1995 - 2004			
12.0730	Graines de ricin	180	150	1995 - 2004			
12.0740	Graines de sésame	180	150	1995 - 2004			
12.0750	Graines de moutarde	25	20	1995 - 2004			
12.0760	Graines de carthame	180	150	1995 - 2004			
12.0791/9	Autres	180	150	1995 - 2004			
12.08	Farines de graines ou de fruits oléagineux	180	150	1995 - 2004			
12.09	Graines fruits et spores à ensementer	100	75	1995 - 2004			
12.10	Cônes de houblon frais ou secs	180	150	1995 - 2004			
12.11	Racines de réglisse	180	150	1995 - 2004			
12.12	Caroubes	150	100	1995 - 2004			
12.13	Pailles et balles de céréales	150	100	1995 - 2004			
12.14	Rutabagas, betteraves fourragères	180	150	1995 - 2004			
13.01	Gomme laquée	100	75	1995 - 2004			
13.02	Sucs et extraits	100	75	1995 - 2004			
14.01	Bambous	100	75	1995 - 2004			
14.02	Crin végétal	250	175	1995 - 2004			
14.03	Matières végétales des espèces principalement utilisées pour la fabrication des balais	250	200	1995 - 2004			
14.04	Produits végétaux non dénommés ni compris ailleurs	250	175	1995 - 2004			